



Modell: S012W-F**[VM]

Maymom-Flansch

Für spectra S1/S2 Pumpen



Optional

Optional

Inhalt kann vom Bild abweichen

Material	PP, Silikon
Hitzeständigkeit	-10°C–110°C (15°F–230°F)
Haltbarkeit	10 Jahre
Herst. Datum	(Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen) 7. August 2024

Zertifizierung

Registriert bei der US-amerikanischen FDA als Medizinprodukt der Klasse II, Milchpumpen-Set. Registrierungsnummer D192499.

BPA-frei (EN 14350-2:2004 Abschnitt 4.8.)



Amazon Walmart



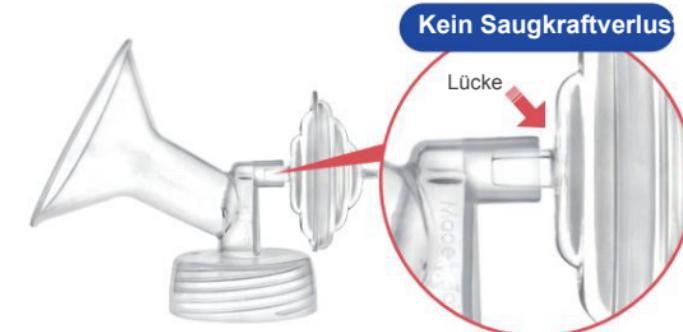
Amazonas Walmart



Amazon Walmart

Doppelfunktionsanschluss des Maymom-Flansches

Der Abstand zwischen Flansch und Rückflussverhinderer ist normal, da einige Chargen des Maymom-Flansches so konzipiert sind, dass sie sowohl mit dem Spectra-Rückflussverhinderer als auch mit den Pumpschläuchen von Medela funktionieren.



Kompatible Flasche



Reinigung

Vor dem ersten Gebrauch und einmal täglich:

Zerlegen, mit Seifenlauge reinigen und in warmem Wasser abspülen. Die Teile (Brusthaube, Ventil) 3-4 Minuten in kochendem Wasser auskochen. Die Membran vorsichtig behandeln.



Stellen Sie sicher, dass sich ausreichend Wasser im Topf befindet.



Ohne Wasser wird der Topfrand überhitzt und der Kunststoff schmilzt.

Nach jedem Gebrauch:

Die Teile auseinandernehmen, reinigen und in warmem Wasser abspülen. An der Luft trocknen lassen.

Spülmaschinenfest (oberer Korb). Mikrowellenfest.

Fehlerbehebung

Keine Saugkraft –

Stellen Sie sicher, dass der Entenschnabel/das Ventil/die Membran richtig eingesetzt ist (viele junge Mütter vergessen das!).
Irgendein Riss am Flansch.
Die Membran im Inneren des Rückflussverhinderers ist frei beweglich.

Geringe Saugleistung –

Stellen Sie sicher, dass der Entenschnabel/die Membran nicht gerissen ist.
Wenn Sie zu einer kleineren Flanschgröße wechseln, werden Sie SPÜREN, dass die Saugkraft geringer ist, da ein kleinerer Bereich Ihres Warzenhofs abgesaugt wird.
Erhöhen Sie bei Bedarf die Leistung des Motors.

Kompatibler Rückflussverhinderer



Maimutter

Mya / Motiv / Cimilre
MaimutterSpekturen
Maimutter

Kompatibles Ventil

Medela
Ventil/
MembranMaimutter
Ventil/
MembranMaimutter
2. Generation
EntenschnabelventilSpekturen
Maimutter
Entenschnabelventil

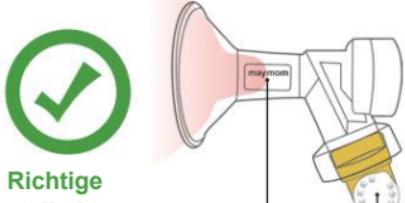
Amazon Walmart Amazon Walmart Amazon Walmart

Drücken Sie das Ventil sanft und symmetrisch auf die Brusthaube.

Drücken Sie es **NICHT** zu fest hinein, da es sonst sehr schwierig wird, es zu entfernen.

Wenn es jedoch nicht fest genug sitzt, kann es zu einem Luftleck kommen.

Es kommt zu einem Verlust der Saugkraft.



Richtige Installation

Logo und Membran zeigen in die gleiche Richtung



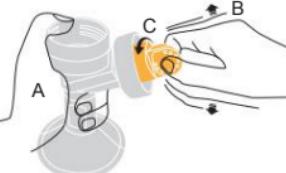
Entfernung

Entfernen Sie zuerst die Membran vom Ventil (siehe TIPP unten) und dann:

(A) Halten Sie die Brusthaube mit einer Handfläche fest

(B) Bewegen Sie das Ventil nach links und rechts, bis Sie spüren, dass es locker ist

(C) Drehen Sie das Ventil und ziehen Sie es ab.



Membran- und Ventilpflege

! Lassen Sie die Muttermilch zwischen Ventil und Brusthaube **NICHT** austrocknen. Trockene Milch kann wie Klebstoff wirken!

Waschen Sie die Membran vorsichtig mit der Hand. **NICHT** ziehen oder dehnen. Dieses Produkt unterliegt einem gewissen Verschleiß. Für eine optimale Leistung sollten Sie es durch ein neues ersetzen, wenn Sie eine abgenutzte oder gerissene Membran feststellen.

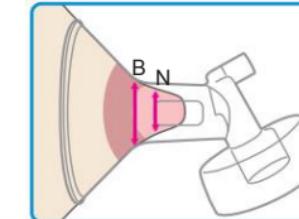
Leitfaden zur Auswahl der Brusthaubengröße

TIPP: Die Lebensdauer der Membran kann verlängert werden, indem Sie sie von der Innenseite des Ventils herausdrücken, anstatt sie von außen abzuziehen.

1. Messen Sie Ihren Brustwarzendurchmesser (N) **NACH** dem Abpumpen. Unter www.maymom.com/nippleruler finden Sie ein kostenloses Brustwarzenlineal.



2. Wir empfehlen Ihnen, zunächst eine Brustschutzgröße (B) auszuprobieren, die 1–2 mm größer als Ihr Brustwarzendurchmesser ist. Wenn Sie Ihren Brustwarzendurchmesser **VOR** dem Abpumpen messen, können wir nur schätzen, dass die Brusthaubengröße 2–5 mm größer als Ihr Brustwarzendurchmesser sein sollte.



Richtige Passform

Die Brustwarze lässt sich leicht und ohne Schmerzen bewegen.



3. Zentrieren Sie die Brustwarze im Tunnel der Brusthaube. Beginnen Sie nun mit dem Abpumpen und überprüfen Sie folgende Punkte:

JA	NEIN	Frage
		Bewegt sich Ihre Brustwarze frei im Tunnel?
		Wird kein oder nur wenig Gewebe des Brustwarzenhofs in den Tunnel der Brusthaube gezogen?
		Erkennen Sie bei jedem Pumpvorgang sanfte, rhythmische Bewegungen der Brust?
		Spüren Sie, wie sich die Brust insgesamt entleert?
		Ist Ihre Brustwarze schmerzfrei?
		Ist beim Abpumpen noch Platz zwischen der Spitze Deiner Brustwarze und dem Ende des Brustwarzentunnels?

Alle Antworten sollten **JA** lauten, denn das zeigt, dass Sie die richtige Brusthaubengröße und die richtige Saugkraft haben. Wenn **NICHT**, wenden Sie sich bitte an Ihre Stillberaterin oder verwenden Sie die Produkte von Maymom nicht mehr, um weitere Beschwerden zu vermeiden.

Kundendienst

CS@maymom.com

Hilfe://maymom.com/

+1 919 4535168

Maymom, LLC

3 Laurel Leaf CT Durham, NC 27703



WARNING:
CHOKING HAZARD
Small parts.
Not for children under 3 yrs.



WARNING:
POTENTIAL HAZARD
This is not a toy.
keep it away from children.

*Medela ist eine eingetragene Marke der Medela Holding AG, Schweiz. Maymom ist wieder mit Medela verbunden, noch unterstützt Medela das Produkt. *SPECTRA und das SPECTRA-Logo sind eingetragene Marken von Mother's Milk, Inc. CBA Spectra Baby USA und Min Byung Wook DBA Uzinimedicare. Maymom ist nicht mit ihnen verbunden und unterstützt auch die Produkt- und Kompatibilitätsansprüche.

Entenschnabelventil

Passend für breite/Standard-Brusthauben, Medela, Hygeia, Spectra, Freemie Open System Retired und Maymom-Brusthauben

Informationen zum Entenschnabel

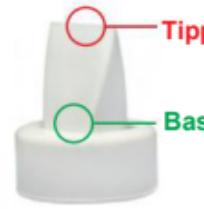
- Nach dem Pumpvorgang können sich die Spitzen des Entenschnabelventsils leicht öffnen.

Allerdings schließt sich die Öffnung nach und nach. Dies stellt keinen Mangel dar, da das Ventil aus elastischem Material besteht.

Beim Abpumpen werden die Spitzen gestreckt, um den Milchfluss zu ermöglichen. Wenn Sie mit dem Abpumpen aufhören, werden die Spitzen nicht gestreckt und die Öffnung schließt sich nach einer Weile.

- Es ist in Ordnung, wenn an der Spitze eine kleine Öffnung zu sehen ist, wenn das Ventil nicht verwendet wird.

- Dieses Produkt ist einem Verschleiß unterworfen. Für eine optimale Leistung sollten Sie Ihre Entenschnabelspitzen durch neue ersetzen, wenn sie nicht verwendet werden, aber eine Lücke von mehr als 0,5 mm aufweisen.



Kundendienst

Maymom LLC
3 Laurel Leaf CT, Durham, NC 27703
CS@maymom.com
+1 919 4535168
<http://maymom.com>

Hergestellt in Taiwan

Produktinformationen

Modell **S005-6D. H005-4fD. X117-4Rr2fD. X029W-2Mba2fD**

Material Reines Silikon

Hitzebeständig 120 °C (250 °F)

Haltbarkeit 5 Jahre (vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt)

Herst. Datum 19. August 2024

Verwenden

Installation

- (A) Befestigen Sie das Ventil **symmetrisch** am Flansch.

- (B) Wenn Sie einen großen offenen Spalt sehen, drücken Sie bitte rund um den Ventilrand, bis der Spalt kleiner als 0,5 mm ist.



Erstickung kleiner Teile
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Entenschnabelentfernung

Silikon Ventil

*SPECTRA und das SPECTRA-Logo sind eingetragene Marken von Mother's Milk, Inc. DBA Spectra Baby USA und Min Byung Wook DBA Uzinmedicare. Maymom ist nicht verbunden mit noch unterstützt sie die Produkt- und Kompatibilitätsansprüche.

*Medela ist eine eingetragene Marke der Medela Holding AG, Schweiz. Maymom ist weder mit Medela verbunden, noch unterstützt Medela die Produkt- und Kompatibilitätsansprüche.

*Freemie ist eine eingetragene Marke von Dao Health. Maymom ist weder mit Dao Health verbunden, noch unterstützt Dao Health das Produkt und seine Kompatibilitätsansprüche.

*Hygeia ist eine eingetragene Marke von Hygeia Inc. Maymom ist nicht mit Hygeia verbunden.

Maymoms Designmerkmal

Wir haben die Spitzen des Entenschnabels so gestaltet, dass sie an der Basis und im Spitzenbereich unterschiedliche Dicken aufweisen. Eine dicke Basis sorgt für Haltbarkeit beim Einsetzen und Entfernen. Eine dünne Spitze sorgt für einen besseren Milchfluss und eine bessere Saugkraft beim Abpumpen.

Entfernung

- (C) Halten Sie die beiden flachen Seiten des Entenschnabels **nahe der Basis** und ziehen Sie ihn seitwärts
(D) Ziehen Sie **NICHT** an den **dünnen Spitzen**



(C)



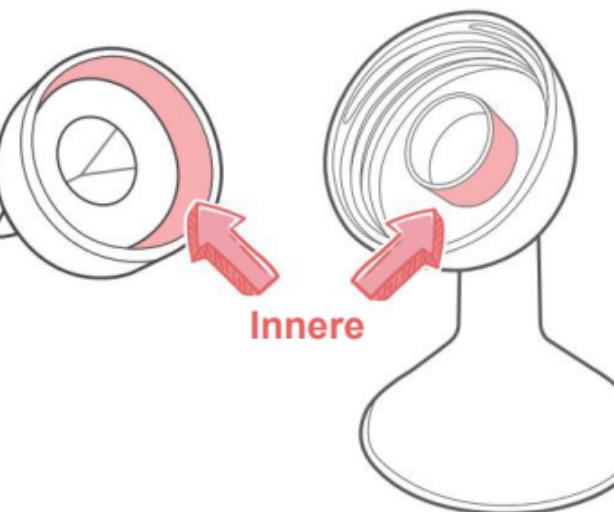
(D)

spectra
breit/standard
NackenMedela
HarmonieMedela
Maimutter
Hygieia

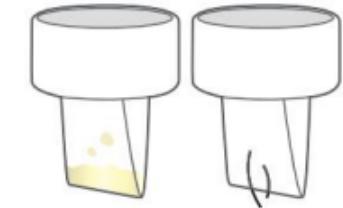
(Offenes System aus dem Verkehr gezogen)

Freemie
VentilsockelPersonalfit
KonnektorMaymom
breiter Mund
Konnektor**Fehlerbehebung Frage****1: Entenschnabel springt auf/fällt ab?**

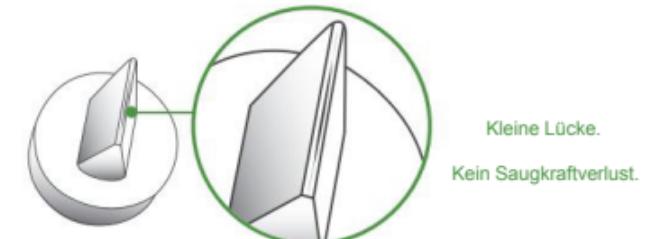
Das Fett aus der Muttermilch macht den Entenschnabel und die Innenseite des Flansches rutschig und lässt ihn abplatzen. Waschen Sie nach jedem Gebrauch unbedingt die Entenschnäbel und Flansche mit heißem Seifenwasser auswaschen und trocknen. Bei Bedarf hilft Haushaltsessig, das Fett zu lösen.

**F2. Geringe Saugkraft?**

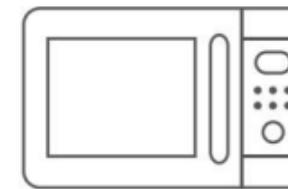
Überprüfen Sie die Spitze des Entenschnabels auf Verschleiß. Ersetzen Sie sie bei Bedarf. Stellen Sie sicher, dass sich zwischen den inneren Spitzen der Entenschnäbel keine Milchrückstände befinden.

**F3. Lücke zwischen den Lippen?**

Wenn zwischen den Lippen des Ventils ein kleiner Spalt sichtbar ist, liegt kein Defekt vor. Wenn die Pumpe Saugkraft erzeugt, schließt sich der Spalt und die Ventile funktionieren ordnungsgemäß.

**Sauber**

- KEINE Reinigung in der Spülmaschine.
- Vor dem ersten Gebrauch 3 Minuten in kochendem Wasser oder 15 Minuten mit Wasserdampf desinfizieren.
- Nach jedem Gebrauch die Ventile vorsichtig mit heißem Seifenwasser von Hand waschen. 10–15 Sekunden lang sauber spülen.
- Um Schimmelbildung zu vermeiden, müssen die Ventile nach jedem Gebrauch so schnell wie möglich abmontiert, von Hand gewaschen und getrocknet werden.



Mikrowellengeeignet



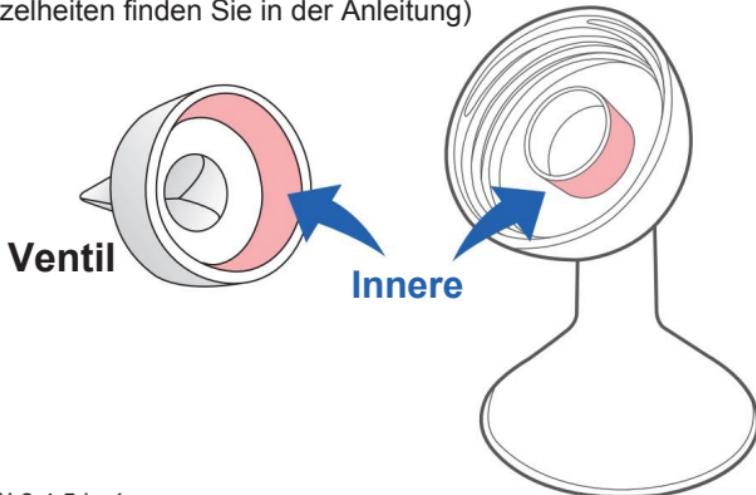
Sorgen Sie dafür, dass sich ausreichend Wasser im Topf befindet.



Der Topfrand ohne Wasser wird überhitzt und der Kunststoff schmilzt.

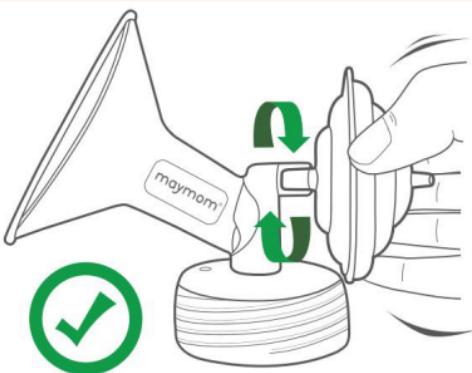
Entenschnabel-Pop/Drop-Off?

Stellen Sie sicher, dass die beiden rosa Bereiche **KEINE** Milchrückstände aufweisen und trocken sind, bevor Sie sie anbringen, um ein Abplatzen zu vermeiden.
(Einzelheiten finden Sie in der Anleitung)



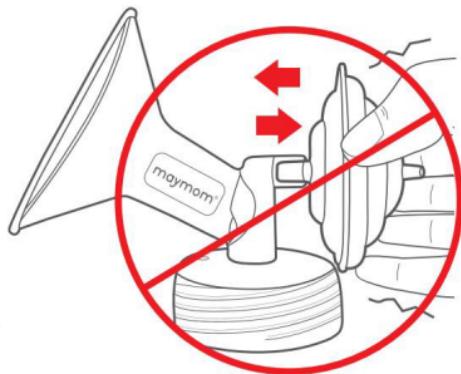
S001W-3,4,5-in-1

Vorsicht!!!



DREHEN

zum Einsetzen/Entfernen des
Rückflussverhinderers in den Flansch.



NICHT

schaukeln, mit Gewalt hineindrücken/
herausziehen. Es entstehen Risse.



FR

**EC REP**

EC REP SERVICES SL
Calle Gran Via 49, 7 DCH. Madrid 28013 Spain
ecrepservice@hotmail.com

EN	WARNING : To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. WARNING : Small parts. Not a toy. Keep it away from babies and children. Choking hazard.
FR	AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. AVERTISSEMENT : Petites pièces. Ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des bébés et des enfants. Risque d'étouffement.
DE	WARNUNG : Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastiktüte von Babys und Kindern fern. WARNUNG : Kleinteile. Kein Spielzeug. Halten Sie es von Babys und Kindern fern. Erstickungsgefahr.
IT	ATTENZIONE : Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questo sacchetto di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini. ATTENZIONE : piccole parti. Non è un giocattolo. Tienilo lontano dalla portata di neonati e bambini. Pericolo di soffocamento.
ES	ADVERTENCIA : Para evitar peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. ADVERTENCIA : Piezas pequeñas. No es un juguete. Manténgalo alejado de bebés y niños. Peligro de asfixia.
PL	OSTRZEŻENIE : Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy trzymać tę plastikową torbę z dala od niemowląt i dzieci. OSTRZEŻENIE : Małe części. To nie zabawka. Trzymaj z dala od niemowląt i dzieci. Ryzyko zadławienia.
NL	WAARSCHUWING : Houd deze plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. WAARSCHUWING : Kleine onderdelen. Geen speelgoed. Houd het uit de buurt van baby's en kinderen. Verstikkingsgevaar.
SE	VARNING : För att undvika risk för kvävning, förvara denna plastpåse borta från spädbarn och barn. VARNING : Små delar. Inte en leksak. Håll den borta från spädbarn och barn. Kvävningsrisk.
TR	UYARI : Boğulma tehlikesini önlemek için bu plastik torbayı bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. UYARI : Küçük parçalar. Oyuncak değildir. Bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. Boğulma tehlikesi.
中文	警告：為避免發生窒息危險，請將此塑膠袋置於嬰兒和兒童無法觸及之處。 警告：小零件，不是玩具，請將其遠離嬰兒和兒童，避免誤食產生窒息危險。
JP	警告：窒息の危険を避けるため、このビニール袋を乳幼児の手の届かないところに保管してください。 警告：小さな部品です。おもちゃではありません。乳幼児の手の届かないところに保管してください。 窒息の危険があります。

Scan for Instruction

Rechercher des instructions

Nach Anleitung scannen

Scansione per istruzioni

Escanear para obtener instrucciones

Skanuj w celu uzyskania instrukcji

Scannen voor instructies

Skanna efter instruktioner

Talimat için tarama

掃一掃取得使用說明

指示をスキャンする

EU Importer

Jia Shou Enterprise Co. Ltd

No.22, Aly. 19, Ln. 403, Dawu Rd., Pingtung City,
Pingtung County 900 Taiwan

jeande201@gmail.com



Made in Taiwan

Lot 202409